ENDROIT - *LOCATION* Aréna régional Rivière-du-Nord 1 | VILLE - *TOWN* Saint-Jérôme | DATE 23 août 17 | DIVISION LHJAAAQ | CLASSE - *CLASS* | N° MATCH - GAME N° P-4 | LIGUE *LEAGUE* LHJAAAQ

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS* (VIS)

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS *NO. GAMES*

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS* (LOC)

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS *NO. GAMES*

VIS — NOM DE L'ÉQUIPE *TEAM'S NAME*: RANGERS de MONTRÉAL-EST

LOC — NOM DE L'ÉQUIPE *TEAM'S NAME*: PANTHÈRES de SAINT-JÉROME

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. *JA*	BUTS *GOALS*	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
30	HUGO TALBOT-TASSI G		17	28	04	14:15(AN)	1
35	MATHIEU BEAUDET G		17	44	04	13:28	2
03	KÉVIN GOYÈCHE-JOLICOEUR		18	46		04:47	3
04	RAFAËL CASISTA		27	46	55	18:22	3
05	CHRISTOPHER IZZO		21	46		18:46	3
07	XAVIER DELISLE						
10	SAMY HUDON-ROUSSEAU						
12	MATHEW JAMES						
15	PHILIPPE DUPUIS						
16	TRISTAN ROY						
17	NICOLAS LEMIEUX						
18	MAXIME POTVIN						
20	NICOLAS BOUCHER						
21	TOMMY LEBEAU						
25	GIOVANNI MONACO						
27	ALEXANDRE BOISVERT						
28	ZACKARY RIEL						
44	IAN-OLIVIER RICHER						
46	VINCENT DESSUREAULT						
55	MATHIEU BEAUCHEMIN						

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. *JA*	BUTS *GOALS*	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
31	SAMUEL GAGNON G		19	71		19:11	1
38	ANTHONY ROMEO G		24	22		00:47	2
3	CHARLES MARTIN						
6	JOËY SANSONI						
7	SKYLAR STRUMAS						
8	PHILIPPE-OLIVIER RIOPEL						
11	ÉRIC MARTEL						
12	RAPHAEL BASTILLE						
18	GUILLAUME BERGERON - CHARRON						
19	LOUIS-PHILIPPE SIMARD						
21	LUCAS THIERUS						
22	ELLIS SALGADO-MINAYA						
24	ZACHARY GRAVEL						
25	JUSTIN GRAHAM						
44	ALEC RICHER						
55	JULIEN DESJARDINS						
67	KEVIN LAMONTAGNE						
71	DANICK FORTIN						
82	MARC-ANTOINE PROULX						
96	OLIVIER CAMIRAND						

PUNITIONS - *PENALTIES* (VIS)

MINEURES - *MINORS*

N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
21	A47	05:51	1
10	A80	09:54	1
28	A44	15:56	3

AUTRES - *OTHERS*

N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
12	C84	09:01	1
05	C84	14:38	1

PUNITIONS - *PENALTIES* (LOC)

AUTRES - *OTHERS*

N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*

MINEURES - *MINORS*

N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
44	A55	01:23	1
6	A22	12:43	1
21	A22	02:15	3

FUSILLADE / *SHOOTOUT* (VIS)

	BUT *GOALS*		BUT *GOALS*
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

FUSILLADE / *SHOOTOUT* (LOC)

	BUT *GOALS*		BUT *GOALS*
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

(LETTRES MOULÉES)		(PRINTED LETTERS)
PIERRE JR PELLETIE	ENTRAÎNEUR CHEF / *HEAD COACH*	
LUC RIEL	ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*	Raphaël-Pier Richer
JEAN VAILLANCOURT	ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*	
	PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / *SAFETY ATTENDANT*	
	PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / *STICKS ATTENDANT*	

	TOTAL			SUPP. *OVERTIME*		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS
	MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No
	29	20	2			0		4	1	16	1	35
	30	15	0			11		4		0		30

	TOTAL			SUPP. *OVERTIME*		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS
	B/G	L/S	MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No
	1	19	29			12		7		0		31
	4	22	29			0	1	7	3	15		38

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	POINTAGE FINAL / *SCORE*	OFFICIELS / *OFFICIALS*		POINTAGE FINAL / *SCORE*	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	FRANC JEU
0	SPECTATEURS / *SPECTATORS*	5	(LETTRES MOULÉES)	(PRINTED LETTERS)	2	DÉBUT / *START* 20:30:00 — FIN / *END*	0
			JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*	JUGE DE LIGNES *LINESMAN* JEAN-FRANÇOIS LOSIER			
			JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*	JUGE DE LIGNES *LINESMAN* JULIEN FOURNIER			
			ANNONCEUR *ANNOUNCER* LUC ROBERT	ARBITRE *REFEREE* NICOLAS LOYER			
			CHRONOMÉTREUR *TIME KEEPER* ABIGAIL MALLETTE	ARBITRE *REFEREE* NICOLAS COMTOIS			
			MARQUEUR *SCOREKEEPER* NORMAND ALBERT	SIGNATURE DE L'ARBITRE *REFEREE'S SIGNATURE* X		3e PÉRIODE/ *3rd PERIOD* : — TEMPS RESTANT/ *REMAINING TIME* :	

LIGUE